

Mein Lokstedt



Märchen in Versform

Bernd Müller lädt zu
szenischen Lesungen
im Amsinckpark

NIENDORFER
Wochenblatt
Gratis und unbezahlbar

Unterirdisch

Die Pläne zur geplanten
Untergrund-Bahn U5
werden immer konkreter

Schnapsidee

Knut Hansen Gin kommt
aus Lokstedt und steht
auf regionale Zutaten

Abgedreht

Der Stadtteil eignet sich
hervorragend als Filmkulisse.
Hier wurde schon oft gedreht

Hilfe in unserer Stadt...



**Seit 1864 helfen wir in
Hamburg und weltweit.**

**Pflegedienste,
Kindertagesstätten,
Erste-Hilfe-Kurse
und weitere Angebote:
Mehr Informationen dazu
finden Sie unter
www.drk-hamburg.de**



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

**Deutsches Rotes Kreuz
Landesverband Hamburg e.V.
Behrmanplatz 3
22529 Hamburg
Tel.: 554 20-0
Mail: info@lv-hamburg.drk.de**

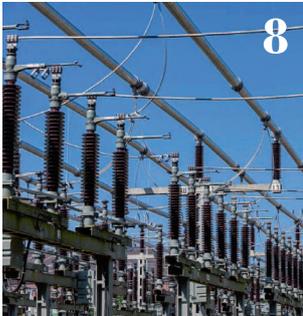
Viel Spaß beim
Lesen unserer Lokstedter
Geschichten wünscht das
**Niendorfer
Wochenblatt**

Inhalt



4

Bücherhalle mit „Saatgut-Bibliothek“ 4
Lokstedter Tauschbörse für mehr Pflanzenvielfalt



8

Frau Holle wohnt im Amsinckpark 6
Verse-macher Bernd Müller macht sich einen Reim auf Märchen

Hochspannung in Lokstedt 8
Freiluft-schaltanlage am Wehmerweg ist Strom-Verteilungsknoten



10

Der Stadtteil im Film 10
In Lokstedt wurden und werden zahlreiche Filme und Serien gedreht

Warum kein Halte-stellenzugang am Siemersplatz? 12
U5 – HOCHBAHN gibt Antworten auf häufig gestellte Fragen



14

Hätten Sie's gewusst? 14
Wissens-wertes: Allerlei aus dem Stadtteil

Bindung zum Baby 16
Die Trageschule Hamburg bildet Trageberate-rinnen aus

Ein Pop-up auf diese Kreativität! 17
Papierkünstlerin Antje von Stemm sprüht vor Ideen

Gin lokal & nachhaltig 18
Knut Hansen ist ein echter Lokstedter

Hier druckt eine Diva 19
Leidenschaft trifft auf Letterpress in der Meistermeile

Ihr habt noch viel vor euch! 20
Der Club New Generation wird 25 Jahre alt

Kammermusik für Viele 21
Klassische Musik für jeden Geldbeutel

Was Wer Wo 22
Adressen



16



17



18



19

Impressum

Mein Lokstedt 2020, 7. Ausgabe
Verlag: Niendorfer Wochenblatt Verlag GmbH, Tibarg 30, 22459 Hamburg,
Tel. 040 / 55 50 530-0, www.nie-wo.de
Stand: Juni 2020
Geschäftsführung: Ulf Kowitz,
Ove Saffe, Claas Schmedtje,
Andreas Schoo, Michael Wüller
Redaktion: Silke Jahn

Freie Mitarbeit: Corinna Chateaubourg,
Miriam Fließ, Katrin Hainke, Bernhard Koch
Grafische Gestaltung: Silvia Kühn
Verlagskoordination: Frank Richert
Anzeigenvermarktung: MEDIAHAFEN
Hamburg GmbH, verantw. Ulf Kowitz/
Dennis Rößler, Großer Burstah 18-32, 20457
Hamburg, Telefon (040) 55 44 729 78/79
www.mediahafen-hamburg.de

Auflage: 9000, Verteilung an Auslagestellen
in Lokstedt sowie an die Abonnenten des
Hamburger Abendblattes in Lokstedt
Druck: Lehmann Offsetdruck und Verlag
GmbH, Gutenbergring 39, 22848 Norderstedt
Fotohinweise: Titel: gettyimages, Inhalt:
bk, Stromnetz Hamburg, NDR/Marion
von der Mehden, Beiersdorf AG, kh,
AntjevonStemm, KnutHansen, mf

**Anzeigenentwürfe des Niendorfer
Wochenblatt Verlags sind mit
„© NW“ gekennzeichnet und
urheberrechtlich geschützt.
Der Verlag hat die alleinigen
Nutzungsrechte für die von ihm
erstellten Anzeigen.
Weiterverwendung nur nach
vorheriger schriftlicher Genehmigung
oder kostenpflichtigem Erwerb.**



Samen-
vielfalt
für die
Gärten

Bücherhalle mit „Saatgut-Bibliothek“

Lokstedter Tauschbörse für mehr Pflanzenvielfalt

„Seed Library“ heißen sie in den USA, „Grainothèque“ in Frankreich, und nun kommt die Idee der „Saatgut-Bibliothek“ auch nach Lokstedt.

Seit dem 13. Juni bietet die Bücherhalle an der Kollaustraße 1 nun neben Büchern und anderen Medien auch Tütchen mit Pflanzensamen an. „Das Anfangssortiment stammt aus den Gärten des Bücherhallen-Personals“, verrät Leiterin Barbara Drichel vorab.

Pro Person wird nur ein Tütchen abgegeben, was dann zu Hause ausgesät werden darf. Wer geerntet hat, bringt dann selber Saat wieder mit in die Bücherhalle. Oder man bringt andere überschüssige Saat mit, die anderen Hobbygärtnern noch eine Freude bringen könnte.

Barbara Drichel: „Wir wünschen uns Saat von Blumen und freuen uns aber besonders auch über Saatgutspenden von Nutzpflanzen.“ Denn der Sinn einer Saatgut-Bibliothek ist es, allgemein die Pflanzenvielfalt in der Stadt zu fördern, aber auch das Retten von alten Sorten. Ein Bücherhallen-Ausweis ist nicht erforderlich, und registriert wird man auch nicht.

Die Idee der Saatgut-Bibliothek stammt aus den USA, und da es dort viel gentechnisch verändertes Saatgut gibt, versuchen Umweltinstitutionen, auf diese Weise die Sortenvielfalt zu erhalten.

Bücherhallen-
Leiterin
Barbara Drichel



„Wir wünschen uns Saat von Blumen und freuen uns aber besonders auch über Saatgutspenden von Nutzpflanzen.“

Barbara Drichel

Kunterbuntes Angebot

Mit der Pflanzensamen-Tauschbörse macht die Bücherhalle

Lokstedt ihr Angebot noch

bunter. Die Bilanz für das vorige Jahr umfasst 430 Veranstaltungen, die zum größten Teil für Kinder ausgerichtet wurden.

Knapp 260 000 Ausleihen fanden statt,

und die Renner waren unterschiedliche Medien für Kinder und Jugendliche sowie im Erwachsenenbereich die Genres Krimi, Thriller und „wahre Verbrechen“, aber auch Aktuelles über Klima und Natur, Fitness, Gesundheit und Psychologie. bk

Von Stockrose bis Bartnelke –
Mitarbeiterinnen haben das
Anfangssortiment zusammengestellt

Fotos: bk / gettyimages



Welches Saatgut lässt sich verleihen?

Tomaten lassen sich leicht vermehren. Prinzipiell geht das mit allen Nutz- oder auch Zierpflanzen. Allerdings muss die Sorte samenfest sein. Das heißt: die aus dem Saatgut gewonnenen Pflanzen haben die gleichen Eigenschaften wie die Elternpflanzen. Zum Beispiel die gleiche Form, Größe oder den gleichen Geschmack. Samenfestes Saatgut lässt sich einfach selbst vermehren.

Gezüchtetes Hybridsaatgut – zu erkennen an dem Zusatz „Hybrid“ oder „F1“ – eignet sich nicht. Denn hier besitzt nur die erste Generation der Nachkommen gleichförmige Eigenschaften.

Quelle: www.oekolandbau.de



ETFA GmbH
Siemersplatz 5 · 22529 Hamburg

Telefon: 040 - 321 785
Mo. bis Sa. 10:00 - 19:00 Uhr

Die Perlen aus dem Iran – die Juwelen aus dem Orient Repräsentant des weltgrößten Teppichproduzenten aus Persien

Es gibt viele Möglichkeiten, sich zu unterscheiden.
Wir haben uns für QUALITÄT entschieden



Modern



Antik



Klassisch



Seide

Seit mehr als 30 Jahren und als Familienbetrieb in der 4. Generation sind wir in Hamburg in Punkto Produktion, Verkauf, Veredlung und Pflege von Orientteppichen und Perserteppichen aus Wolle und Seide tätig. Besuchen Sie uns **vor Ort** oder auf www.teppich.com

Fachgerechte Teppichreinigung & Restaurierung



Teppichreinigung:

Bio-Handwäsche · Seidenglanzwäsche · spezielle Wäsche für alte und antike Teppiche · Fleckenentfernung

Teppichreparatur:

Fransen · Brandlöcher · Mottenschäden · Kettelung u.v.m.



KOSTENLOSER
Hol- und Bringservice

SENIOREN
Service

FACHGESCHÄFT
auf zwei Ebenen

Frau Holle wohnt im Amsinckpark

Versemacher Bernd Müller macht
sich einen Reim auf Märchen

Der Amsinckpark verwandelte sich in eine geheimnisvolle Märchenkulisse, als Bernd Müller im Februar erstmals zur szenischen Lesung einlud. Rund 100 große und kleine Lokstedter folgten ihm auf den Spuren von Frau Holle.

Der 73-jährige Lokstedter liebt Märchen seit seiner Kindheit, als seine Großmutter ihm Frau Holle, Rotkäppchen und Co. vorlas. Als er nach seiner Pensionierung als ehrenamtlicher Vorleser in Schulen ging, hatte er natürlich Märchen im Gepäck: „Aber ich habe gemerkt, dass die alten Märchen nicht mehr so richtig ankommen“, stellte er fest. Der ehemalige Werbetexter schrieb die alten Texte einfach in Verse um. „Die Reime zum Mitklatschen kommen super an, auch in Altenheimen“, freut Müller sich und ist sicher: „Die Leselust und die Freude an Sprache kann durch Gedichte geweckt werden. Das ist auch toll zum Deutschlernen.“ „Als das Mäd-

chen weiter geht, dort ein hübsches Häuschen steht. Aus der Tür von diesem Haus, tritt Frau Holle froh heraus“, mit Reimen wie diesen zieht Bernd Müller die kleinen und großen Zuhörer in seinen Bann. Auch im Amsinckpark, wo die stehenden Kunstwerke bei der Lesung abwechselnd zum Backofen werden, zum Haus von Frau Holle oder auch zum Tor, durch das Goldmarie und Pechmarie zurückkehren.

Insgesamt sieben Märchen schreibt Bernd Müller derzeit in Verse um. Darunter neben Frau Holle auch Rotkäppchen, Hänsel und Gretel und Der Froschkönig. Auch szenische Lesungen soll es wieder geben im Amsinckpark,



Im Amsinckpark steht der
Backofen von Frau Holle Foto: privat

im Lüttge-Garten und an weiteren märchenhaften Orten in der Umgebung. Informationen zu den Terminen gibts per E-Mail: reim.maerchen@gmail.com. mf

Liest gereimte Märchen im Kunstwerk: Bernd Müller Foto: mf/Grafik: Kühn

elektro Schmelzer

Altbausanierung • Kundendienst • E-Mobilität
Datentechnik • 24 Stunden Notdienst

Herlingsburg 16 • 22529 Hamburg
Tel. 412 65 630 • www.elektro-schmelzer.com

DELLO in Eppendorf-Nedderfeld

Wir sind ihr Vertragshändler der Marken Opel, Mazda und Crosscamp sowie ihr Servicepartner für Chevrolet, Saab, Cadillac, Corvette, Opel & Opel Ampera und Mazda in Hamburg Eppendorf-Nedderfeld.

Wir führen **Neu- und Gebrauchtfahrzeuge** und bieten Ihnen ein umfangreiches Angebot an **Serviceleistungen**: Inspektion und Ölwechsel, HU/AU-Abnahmen (die HU wird von einem anerkannten Prüfinstitut bei DELLO durchgeführt), Reifenkomplettservice inkl. Montage, Wuchtung und Einlagerung (UV-sicher), Bremsen- und Stoßdämpferprüfung, elektronische Achsvermessung, Scheibenreparatur und -austausch, Elektrik- und Elektronikinstandsetzung sowie Nachrüstung, Hol- und Bringservice, Ersatzwagen, Tuning & Zubehör (Motor und Optik), Karosserieinstandsetzung, Lackierarbeiten, Motoren und Getriebeinstandsetzung, Klima-Full-Service, professionelle Fahrzeugaufbereitung, digitale Unfallaufnahme, Nachrüstung Dieselpartikelfilter inkl. Umweltplakette, Service für Flüssiggasanlagen, Smart Repair, 24-Stunden-Unfallhotline, u.v.m.

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!



IHR DELLO MEHRWERT-SERVICE



DELLO NACHFÜLLSERVICE

- ✓ Scheibenwaschflüssigkeit
- ✓ Motoröl
- ✓ Kühlmittel
- ✓ Servolenkungsöl
- ✓ Automatik Transmission Fluid beim Automatikgetriebe
- ✓ Reifenluft



DELLO MOBILITÄTSGARANTIE

Bei Pannen und Unfällen:

- ✓ garantierte Sofort-Hilfe
- ✓ kostenlose Pannenhilfe
- ✓ kostenloser Abschleppdienst
- ✓ Übernahme der Übernachtungs- oder Leihwagenkosten für max. 3 Tage

24h-Notfall-Hotline
☎ 0800 673 533 556

Immer in Ihrer Nähe.

Entdecken Sie jetzt die ganze
DELLO Autowelt: www.dello.de

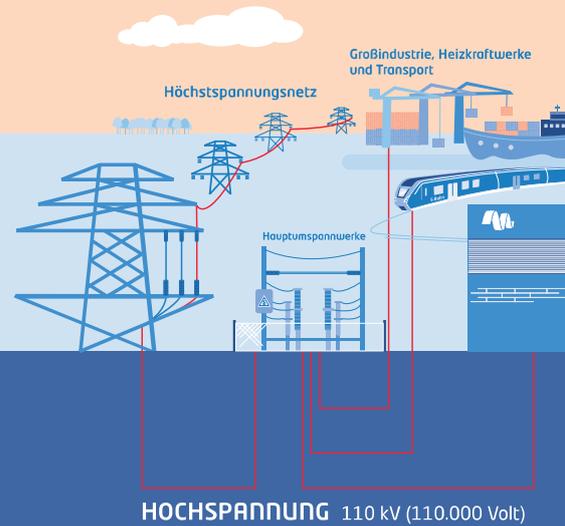
Ernst Dello GmbH & Co. KG, Sitz:
Nedderfeld 91, 22529 Hamburg

DELLO Eppendorf-Nedderfeld
Nedderfeld 75-93
22529 Hamburg
Tel. 040 4712-0

DELLO
Leistung von Mensch zu Mensch

Freiluftschaltanlage am Wehmerweg
ist Strom-Verteilungsknoten

Hochspannung in Lokstedt



Wer hier nicht tagtäglich entlangspaziert, blickt beinahe ehrfürchtig und auch leicht eingeschüchtert durch den meterhohen Gitterzaun und fühlt sich ein klein wenig in einen Science-Fiction-Film versetzt. Hochspannung ist auf jeden Fall garantiert – in Lokstedts großer Freiluftschaltanlage am Wehmerweg. Fast schon idyllisch gelegen zwischen Einfamilienhäusern und Kleingärten direkt an der Kollau

erstreckt sich auf einer Fläche von 2,5 Hektar eine der größten Schaltanlagen im Hamburger Verteilungsnetz, betrieben von der Stromnetz Hamburg GmbH als 100-prozentiges städtisches Unternehmen. Bei einem Blick auf angeschlossene Freileitungen, Hochspannungskabel sowie die hochstehenden braunen Porzellankörper auf Stahlportalen kommt schnell die Frage auf, was hier eigentlich passiert?

stellen. Die Hochspannungsleitungen zu den einzelnen Umspannwerken sind vergleichbar mit den Sicherungsabgängen für die Räume im Haus.“ Energie werde hier nicht umgewandelt, sondern lediglich verteilt und weitergegeben.

Die Freiluftschaltanlage in Lokstedt gibt es bereits seit 1950

Foto: kh



Strom ist wandelbar

„Die Anlage dient als Strom-Verteilungsknoten im Norden Hamburgs“, so Anette Polkehn-Appel, Pressesprecherin bei Stromnetz Hamburg: „Man kann sich die Schaltanlage wie eine Sicherungsverteilung im Haushalt vor-

Hamburgs Strom kommt aus dem Höchstspannungsnetz des Übertragungsnetzbetreibers 50Hertz Transmission GmbH. Am Hauptspannwerk Hamburg Nord – insgesamt gibt es drei Hauptspannwerke in der Hansestadt – übernimmt Stromnetz Hamburg als Verteilungsnetzbe-

**„Die Anlage dient als
Strom-Verteilungsknoten
im Norden Hamburgs.“**

*Anette Polkehn-Appel,
Pressesprecherin bei Stromnetz Hamburg*

Ab 1. April 2020 ist die 3. Generation mit am Start und wir werden zur Gemeinschaftspraxis!

Ihre Hausarztpraxis am Siemersplatz 3

Dr. med. Katharina Strecker
Dr. med. Maximiliane Domeyer
Fachärzte für Allgemeinmedizin

Ihr Praxis-Team:
Andrea Stölting (MFA)
Dr. med. Maximiliane Domeyer,
Dr. med. Katharina Strecker (v.li.)

Wo? Siemersplatz 3, im Hause der Haspa im ersten Stock, 22529 Hamburg,
Tel.: 040- 56 62 56, www.hausarzt-siemersplatz.de
Sprechzeiten: Mo, Di, Do 8-12 + 15-18 Uhr, Mi. 8-11 Uhr + Fr. 8-13 Uhr

Für Sie in Lokstedt!

- Krankengymnastik, KG am Gerät
- MT/PNF/ Lokale Stabilität
- Massagen/ Triggerpunkt
- Lymphdrainage
- CMD-Behandlung

Kollastraße 11
HH-Lokstedt
Tel. 79 69 70 55
physioteam-huepeden@outlook.com
www.physioteam-huepeden.de

Physioteam Hüpeden

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Patrik & Heike Hüpeden



treiber die Energie und transformiert sie von Höchstspannung (380 Kilovolt) auf 110 kV beziehungsweise 110.000 Volt herunter, um sie dann auch nach Lokstedt weiterzuleiten. „Dieser Hochspannungsstrom bleibt an der Anlage im Wehmerweg auf dieser Spannungsebene und wird von hier im Regelfall über Hochspannungskabel zu Umspannwerken unter anderem in Lokstedt, Niendorf, Fuhls-

büttel, Eppendorf und Eimsbüttel sowie direkt an Großabnehmer verteilt“, erläutert die Stromnetz-Sprecherin. In diesen Umspannwerken erfolge dann eine erneute Transformation von Hoch- zu Mittelspannung. An den einzelnen Ortsnetzstationen wird die Energie weiter umgewandelt - bis sie dann schließlich mit noch weniger Spannung in unseren Haushalten ankommt. kh



Eine hochspannende Sache. Ein Stromnetz-Mitarbeiter in einem Umspannwerk

Foto: Stromnetz Hamburg/Torsten Kollmer

NEWLIVINGHOME
HAMBURG
Die anspruchsvolle Apartment-Residenz

Aktiv das Leben genießen!

Das NewLivingHome bietet dafür die optimalen Bedingungen

- individuell gestaltbare 1-3 Zimmer-Apartements zur Miete
- einzigartige Kombination aus privatem **Wohnen, Service, Sicherheit** und inspirierendem **Miteinander** in einer herzlichen, offenen und facettenreichen Atmosphäre
- Offene Gastronomie, Schwimmbad, Konzertsaal, Fitnessraum mit umfangreichem Kursangebot
- Keine Mietvorauszahlung, keine Kautions



Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt zu!

Julius-Vosseler-Str. 40 • 22527 Hamburg • Tel.: 040 / 40133 - 100 • Fax: 040 / 40133 - 200
www.new-living-home.de • info@new-living-home.de

EDEKA **B.Töpfert**
Stresemannallee 12-16 • 22529 HH
Lokstedt • Tel. 040 523 89 250

- Präsentkörbe
- Einkaufs-Gutscheine
- DHL-Packstation
- Kreditkarten-Zahlung
- Briefmarken-service
- Kostenloser Taxiruf

Öffnungszeiten
Mo-Sa
7-20 Uhr



Kostenlose
Parkplätze (90 Min.)

Starten Sie
fit in den Sommer
mit unseren
vitaminreichen regionalen Frischeprodukten!



Unsere aktuellen Angebote
finden Sie unter www.edeka.de

„Jennifer – Sehnsucht nach was Besseres“ wurde im Friseursalon am Siemersplatz gedreht

Friseursalon Sörensen am Siemersplatz

„Jennifer – Sehnsucht nach was Besseres“ (seit 2015) Deutsche Comedy-Fernsehserie (NDR)

Inhalt: Jennifer (Katrin Ingendoh) arbeitet ungelern in einem Friseursalon in der norddeutschen Provinz und sucht Folge für Folge nach einem Ausweg aus ihrem tristen Kleinstadtleben. Die schrulligen Figuren in ihrem Leben werfen ihr aber immer wieder dicke Brocken auf die vermeintliche Überholspur.

Drehort: Fast unscheinbar liegt der kleine Friseursalon von Ute Sörensen am Siemersplatz in Lokstedt. Dort geben sich TV-Größen wie Olli Dittrich und Klaas Heufer-Umlauf für die deutsche Comedy-Serie die Klinke in die Hand. Drei Staffeln wurden hier (und in Neu Wulmsdorf) erfolgreich abgedreht.

Lenzsiedlung

„Wenn man Hochhäuser sucht, eignet sich der Gebäudekomplex der SAGA, die sogenannte Lenzsiedlung, sehr gut“, sagt Michael Bruns, freier Motivaufnahmeleiter und Location Scout in Hamburg. Gedreht wurden hier folgende Filme:

„Nur Gott kann mich richten“ (D, 2017), Gangsterfilm-Drama mit Moritz Bleibtreu und Edin Hasanović von Özgür Yildirim

„Aus nächster Distanz“ (D/F 2017), Thriller mit Golshifteh Farahani, Neta Riskin von Eran Riklis

„Ich bleibe“ (I can stand) (D, 2019) Kurzfilm Hamburg Media School von Lena Fackler

„Die Flugzeuge machen bei O-Ton-Filmen manchmal Probleme, ansonsten eignet sich Lokstedt gut als Kulisse für Filme“, sagt Karin Verbeek, Locationscout vom Motivbüro Hamburg. Und tatsächlich wurden und werden in Lokstedt zahlreiche Filme und Serien gedreht. Hier eine Auswahl

Eine Villa im Grandweg

„Rocca verändert die Welt“ (D, 2019) – von Katja Benrath

Inhalt: Die ebenso kluge wie mutige Rocca (Luna Maxeiner) ist erst elf Jahre alt und lebt trotzdem ganz alleine in einem Haus in Hamburg. Damit sind sowohl ihre Lehrer als auch die örtlichen Behörden zwar überhaupt nicht einverstanden, aber das macht Rocca herzlich wenig aus. Bald findet sie einen neuen Freund namens Gerald (Fahri Yardim) und setzt sich mit mobbenden Mitschülern auseinander. Der

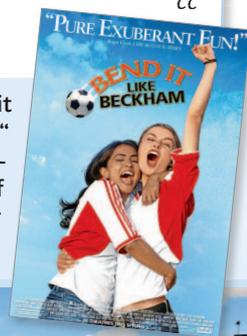
Film wurde 2019 als Bester Kinderfilm mit dem Deutschen Filmpreis ausgezeichnet. **Drehort:** Gedreht wurde Rocca verändert die Welt in einer Villa im Grandweg in Lokstedt. Das schmucke Einfamilienhaus mit Garagengebäude und Stall stammt aus dem Jahr 1910 und steht unter Denkmalschutz. An 37 Tagen wurde der Familienfilm im Juli und August 2018 unter anderem hier gedreht.

Sportanlage des Grün-Weiss Eimsbüttel von 1901 e.V.

„Kick it like Beckham“ (GB/D 2002), Familienfilm von Gurinder Chadha

Inhalt: Ein 17-jähriges indisches Mädchen träumt davon, in die Fußstapfen des Manchester-United-Stars David Beckham zu treten. Ihre Freundin Jules (Keira Knightley) hilft ihr – gegen den Willen der Familie – in einer Frauenfußballmannschaft mitzuspielen. **Drehort:** Die legendären Szenen auf dem Fußballplatz wurden auf der Anlage von Grün-Weiss Eimsbüttel in der Hagenbeckstraße gedreht. Die Spielerinnen der deutschen Mannschaft wurden damals aus einer Damenmannschaft von GWE gecastet. „Derjenige, der fürs Casting zuständig war, hatte beim Hamburger Fußballverband nachgefragt. Und es sollte wohl mal nicht der HSV sein, so haben sie uns vorgeschlagen“ erinnert sich Ines Döhring, die damals und auch heute noch in der Damenmannschaft trainiert und spielt.
 CC

Bei „Bend it like Beckham“ (so der Originaltitel) wurde auf Lokstedter Rasen gekickt



Lokstedt im Film

„Ich bleibe“



„Rocca verändert die Welt“

Die Sportanlage von Grün-Weiß Eimsbüttel

ICH BIN GANZ OHR)))

Konventionelle Hörgeräte verstärken den Schall und Signale kommen lauter an. Wenn ein Mensch jedoch seit Jahren schwer hört, dann ist die Kommunikation zwischen den Ohren und der Wahrnehmung im zentralen Nervensystem gestört. Das Gehirn hat schlichtweg verlernt, die Sprache wahrzunehmen und zu verarbeiten. Ein Grund, warum viele Menschen trotz eines Hörgerätes nicht richtig verstehen – diesen Prozess nennt man Hörentwöhnung.

Wissenschaftliche Studien erklären, dass durch das sentibo Hörtraining eine deutliche Verbesserung des Sprachverstehens in geräuschvoller Umgebung erreicht wird. Innerhalb von vier Wochen werden die Bereiche **Geräuscherkennung, Richtungshören, Lautstärkeerkennung & Sprachdifferenzierung** trainiert. Der Übungsplan ist speziell für Frauen oder Männer angepasst um auf die speziellen Bedürfnisse eingehen zu können. Nach erfolgreichem Hörtraining arbeiten wir gemeinsam an der für Sie besten Hörlösung.



(ZU)HÖREN:

LEIDER VERLERNT

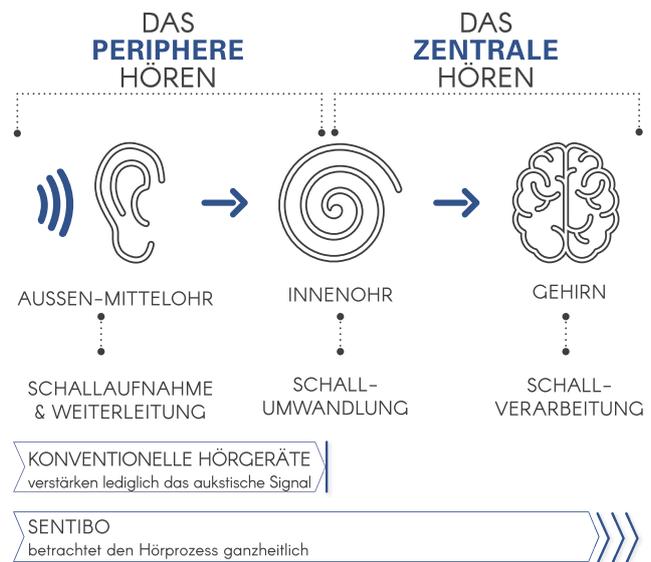
Der Hörprozess besteht aus folgenden zwei Bestandteilen:

Peripheres Hören

Geräusche werden über das Außen- und das Mittelohr aufgenommen und an das Innenohr weitergeleitet. Hier findet die Schallumwandlung statt.

Zentrales Hören

Über die Hörbahn wird der Schall weiterverarbeitet und zur Wahrnehmung an das zentrale Nervensystem weitergeleitet.



Drei Übungen, empfohlen von Ihrem Hörtherapeuten Simon Zeller:

1. Setzen Sie sich ins Freie oder öffnen Sie ein Fenster und schließen Sie die Augen. Was hören Sie? (Stimmen, Naturgeräusche, Schritte...) Welches Geräusch ist angenehm? Welches unangenehm?
2. Konzentrieren Sie sich auf ein Geräusch und versuchen Sie bewusst alle anderen auszublenden. Versuchen Sie so lange wie möglich diesem Geräusch zu folgen.
3. Versuchen Sie die Geräusche zu lokalisieren – woher kommen sie? Öffnen Sie Ihre Augen und überprüfen Sie Ihre Wahrnehmung.

Simon Zeller

Hörakustik-Meister | Hörtherapeut

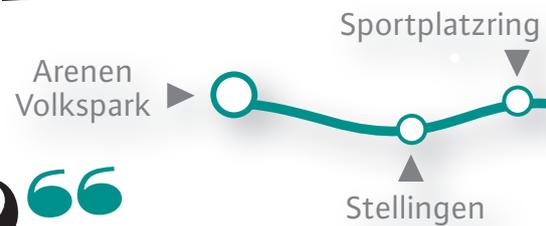
Osterfeldstraße 83 | 22529 Hamburg
Tel. +49 (0) 40 507 231 40 | Fax +49 (0) 40 507 231 49
info@hoerstation.de | www.hoerstation.de



„Warum kein Haltestellenzugang am

U5 – HOCHBAHN gibt Antworten auf häufig gestellte Fragen

Siemersplatz?“



Immer konkreter werden die Pläne für die U5, die künftig mit einer Haltestelle am Siemersplatz/Behrmanplatz über Lokstedt fahren wird. Von Anfang an hat die HOCHBAHN die Bürger um ihre Meinung gebeten und sie zu Wort kommen lassen. Wünsche, Anregungen und Kritik können unter anderem in Online-Dialogen geäußert werden. Antworten auf häufig gestellte Fragen hat der Hochbahn-Beauftragte Florian Kraft.

MEIN LOKSTEDT: Warum kann es nicht auch direkt am Siemersplatz einen Zugang geben, zum Beispiel auf der Verkehrsinsel für einen schnellen Umstieg von Bus auf Bahn?

FLORIAN KRAFT: Die Länge einer U-Bahn-Haltestelle beträgt etwa 125 Meter. Der Abstand zwischen Behrman- und Siemersplatz ist jedoch etwas weiter, so dass nicht beide Orte gleichermaßen angebunden werden können.

Unser Ziel ist, für beide Zentrenpunkte möglichst kurze Zugangswege zu schaffen. Bei einem Zugang auf der Verkehrsinsel wird es schwierig, die Verkehrssicherheit zu gewährleisten. Hier muss mit einer hohen Zahl an Fahrgästen gerechnet werden, die sich bei der Nutzung des Ausgangs darauf befinden, während die Fußgängerampeln auf Rot geschaltet sind und gleichzeitig weitere Fahrgäste nachströmen.

ML: Warum ist der Haltestellenabstand zwischen Behrmanplatz und Hagenbecks Tierpark so groß?

KRAFT: Die genaue Lage einer Haltestelle wird unter baulichen, betrieblichen, verkehrlichen und wirtschaftlichen Abwägungen getroffen. Durch die Verknüpfung zur U2 ist die Haltestellenlage am Hagenbecks Tierpark festgelegt. Die Haltestelle Siemers-/Behrmanplatz wird dabei so geplant, dass der westliche Ausgang mit

einer Lage in der Julius-Vosseler-Straße (Ecke Grelckstraße) bereits näher in Richtung des östlichen Zugangs der U5-Haltestelle Hagenbecks Tierpark rückt. Dazwischen wird die Feinerschließung von einem auf die Schnellbahnhaltestellen abgestimmten Busnetz gewährleistet.

ML: Lokstedts grüner und dörflicher Charme soll nicht weiter beeinträchtigt werden. Wird durch die neue U-Bahn noch mehr zugebaut?

KRAFT: Die U5 wird in Lokstedt unterirdisch verlaufen, so dass das Straßenbild dadurch nicht beeinflusst wird. Lediglich die Treppenanlagen und Aufzüge werden sichtbar sein. Diese werden aber so geplant, dass sie sich in ihrer Anordnung und Gestaltung in das Umfeld integrieren.

ML: Bleibt es bei den aktuell fünf geplanten Zugängen?

KRAFT: Um möglichst viele An-

wohner erstmals an das Schnellbahnnetz anzuschließen, werden an beiden Haltestellenenden sowie an beiden Seiten der Straße Zugänge angeordnet. Ob darüber hinaus weitere Zugänge, zum Beispiel für Übergänge zum Busverkehr, vorgesehen werden, hängt von den Gegebenheiten vor Ort ab und wird im weiteren Planungsprozess diskutiert.

ML: Wann beginnt der Bau der U5?

KRAFT: Der Streckenverlauf für den Abschnitt zwischen City Nord und den Arenen befindet sich noch in der Vorentwurfsplanung. Der östliche Teil der U5 von Bramfeld bis City Nord ist bereits im Planfeststellungsverfahren. Während der Bau hier voraussichtlich Ende 2021 startet, ist der Baubeginn für die weitere Strecke für Mitte der 2020er Jahre vorgesehen. Mit einer Inbetriebnahme dieses Abschnitts ist Mitte der 2030er Jahre zu rechnen. *kh*



Für einen würdevollen Abschied

Nicht direkt in Lokstedt, aber trotzdem ganz nah, liegen das Bestattungsinstitut Ernst Ahlf und das Beerdigungsinstitut Ewald Harnack.

Wenn auch unter zwei Namen und an zwei Standorten, ist es ein Familienbetrieb aus einem bunt gemischten Team von jung bis alt. Zu deren wichtigsten Aufgaben gehört es, Ihnen einfühlsam, mit Ruhe und Zeit beratend und helfend zur Seite zu stehen.



Wördemanns Weg 1 · 22527 Hamburg
Telefon: 040 54 48 15
mail: harnack-jochens@t-online.de



Breitenfelder Str. 6 · 20251 Hamburg
Telefon: 040 48 32 00
mail: bestattung-e.ahlf@t-online.de



U5 CITY NORD in 2 min

Die vollautomatisierte U-Bahn der Zukunft fährt künftig durch Lokstedt
Fotos: Hochbahn/Grafik: Kühn

U5 Streckenverlauf

Die U5 wird künftig 150.000 Hamburgern einen Anschluss an das Schnellbahnnetz bieten. Da das Universitätsklinikum Eppendorf (UKE) eine eigene Haltestelle erhält, ist auch der weitere nördliche Linienvverlauf der U5 über den Siemersplatz festgelegt. Die Haltestelle ist in der Vogt-Wells-Straße geplant, so dass neben dem Siemersplatz im Osten auch der Behrmannplatz, die Grelckstraße und der Grandweg im Westen angebunden werden.

Stations: Siemersplatz/Behrmannplatz, UKE, Hagenbecks Tierpark, Gärtnerstraße, Hoheluftbrücke, Grindelberg, Universität, HBF, Stephansplatz, St. Georg, Uhlenhorst, Beethovenstraße, Jarrestraße, Borgweg, City Nord, Sengelmannstraße, Nordheimstraße (Barmbek Nord), Steilshoop, Bramfeld.

Florian Kraft, HOCHBAHN-Beauftragter, florian.kraft@hochbahn.de, Tel. 32 88 57 25, www.schneller-durch-hamburg.de

**Für heute.
Für morgen.
Für alle Fälle: Gold.
Nichts liegt näher
als die Haspa.**

Mit Gold setzen Sie auf bleibende Werte – egal, wie sehr sich die Welt verändert. Jetzt in Gold anlegen!

Haspa Filiale Lokstedt
Siemersplatz 3
22529 Hamburg

Vertrauen Sie Hamburgs Marktführer!

Haspa

Woher kommt der Name Zylinderviertel? Was hat der Alsterpark mit Lokstedt zu tun und warum kann sich der Stadtteil mit seiner Straßenbeleuchtung brüsten? Wir erklären einige Lokstedter Besonderheiten

Alsterpark made in Lokstedt

Fast alle Hamburger kennen ihn: den schönen Alsterpark entlang des Ufers der Außenalster. Gestaltet wurde er von dem Gartenarchitekten Gustav Lüttge. Im Stadtteil erinnert heute der Lüttge-Garten an den bekannten Lokstedter. Der Garten wurde 1958 von ihm selbst an seinem Wohnhaus angelegt und ist heute ein geschützter Rhododendrenpark, um dessen Erhalt sich ein Verein kümmert.



Der Lüttge-Garten

Fotos: kh

Früher mit langem „o“

Gemeint ist nicht etwa die Kurzform der Lokomotive, die sich im Namen des Stadtteils verbirgt. Dies wird bei einem Blick in die Geschichte deutlich. Bis 1866 hieß das Dorf Lookstedt und stand unter dänischer Herrschaft. Eins der zwei „Os“ wurde zwischenzeitlich dann gegen ein „C“ zu Lockstedt ersetzt. Da aber nicht alle Zugezogenen verstanden, dass es sich hierbei um ein Dehnungs-C handelte, setzte sich die aktuelle Schreibweise nach und nach durch. Die ursprüngliche Aussprache ist aber bis heute bei der älteren Bevölkerung immer noch verbreitet.

Es ist nicht der Zug, der sich im Namen des Stadtteils verbirgt

Foto: Rudolpho Duba/pixelio.de

Hätten Sie's gewusst?



Bei uns können Sie...

Ihren Geburtstag, Ihre Hochzeit, die Taufe oder die Konfirmation Ihrer Kinder feiern. Wir bieten all Ihren Veranstaltungen einen richtigen Rahmen.

Einfach mal hereinspaziert!

Genießen Sie unsere kulinarischen Köstlichkeiten im Restaurant oder in der urigen Zirbelstube.

PAPILLON RESTAURANT
IM HOTEL ENGEL
Inh. Kai-Uwe Nehrmann

Niendorfer Str. 55-59 • HH-Lokstedt • Telefon 58 44 40 • Fax 8 91 73 84
www.restaurant-papillon.de

à la carte Restaurant von Mo - So von 17.30 - 22.00 Uhr

Magnolia



Frische Blumen aus der Region, fast jeder hier im Dorf kennt uns schon. Es ist immer wieder schön, wenn die Kunden mit einem zufriedenen Lächeln nach Hause gehen.

Grelckstraße 17a · Tel. 58 97 82 88
Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr
www.magnolia-carstens.de

FLORISTIK FÜR ALLE ANLÄSSE · GESCHENKARTIKEL · LIEFERSERVICE



Trauernden Zeit schenken,
Toten Raum geben

Ein Ort der Begegnung und Trauerbegleitung: neue Kontakte knüpfen und sich austauschen – im Trauercafé, bei Themen- und Filmabenden sowie Konzerten.

Ein Ort der Ruhe: für Tote und Lebende, mit 938 Urnen in der Kirche und im „Paradiesgarten“, für Gebet und Gottesdienste – einzigartig in Deutschland.

Ansprechpartner: Diakon Stephan Klinkhamels
Telefon (040) 54 00 14 35 • klinkhamels@erzbistum-hamburg.de

Koppelstraße 16 • 22527 Hamburg
www.trauerzentrum-hamburg.de

TRAUERZENTRUM UND KOLUMBARIUM ST. THOMAS MORUS

Zylinderviertel

Allein aufgrund seiner Straßennamen, wie Sottorfallee oder Bei der Lutherbuche, lässt sich nicht darauf schließen, wie das schicke Lokstedter Zylinderviertel zu seinem Namen gekommen ist. Die Bezeichnung des Quartiers zwischen Grandweg und Lokstedter Steindamm geht auf das späte 19. Jahrhundert zurück, als reiche Hamburger Kaufleute vor den Toren der Hansestadt hier ihre Villen errichteten. Unterwegs waren sie in Pferdewagen mit Kutschern, die einen Zylinder trugen. Begegneten sich die Kutschen, wurde der Zylinder zum Gruß gezogen.



Alleen prägen das Viertel



Foto: Beiersdorf AG

Das Pflaster wurde von Paul Carl Beiersdorf anno 1882 erfunden

Pflaster-Erfinder

Fast jeder hat es in seinem Arzneischrank. Als Wundentröster ist es bei Kindern beliebt, aber auch Erwachsene schützen damit offene Wunden. Erfunden wurde das Pflaster 1882 von Paul Carl Beiersdorf. Mit der späteren Marke Hansaplast schrieb das Unternehmen Medizingeschichte. Ein Teil des heutigen Weltkonzerns, der vor allem durch seine Marke Nivea internationale Bekanntheit erlangte, steht auf Lokstedter Boden.

Stolpersteine

Mit seinem Projekt Stolpersteine erinnert der Künstler Gunter Demnig durch kleine im Boden befestigte Gedenksteine an Opfer des Nationalsozialismus. In Lokstedt sind 8 Steine zu finden: Am Brunsberg 9 wird an Dr. Alfred und Rahel Rinteln sowie an Bella und Lipmann Josias gedacht. Dr. Walter und Jane Schüler wurden nach Auschwitz deportiert und lebten am Siemersplatz 4. An Johann Schmitz wird in der Münsterstraße 10 erinnert. In der Höxterstraße 14 suchte Heinrich Otto Hesse, gedemütigt und entrechtet von den Nazis, den freiwilligen Tod.



Stolpersteine am Brunsberg



Lokstedter Straßenbeleuchtung

Licht in Lokstedt

Bereits vor knapp 130 Jahren ging den Lokstedtern im wahrsten Wortsinn ein Licht auf. Anno 1891 erhielt das damals noch preussische Lokstedt als erstes Dorf in Deutschland eine elektrische Straßenbeleuchtung. Insgesamt 65 Glühlampen sorgten dafür, dass es auf den Hauptstraßen auch zu nächtlicher Stunde nicht mehr stockdunkel war. *kh*

Vordenken
Andenken
Gedenken



A

Auf dem Friedhof Niendorf lassen sich viele Formen individueller, pflegefreier und gemeinschaftlicher pflegefreier Gräber finden. Diese können verlängerbar sein und eine unterschiedliche Anzahl an Bestatungen ermöglichen. Eine individuelle Beratung ist jedoch wichtig, um unter diesen Angeboten das Richtige zu finden. Unsere Friedhofsverwaltung steht Ihnen nach Terminvereinbarung gern zur Seite.



Ihre Friedhofsverwaltung
Niendorf
Promenadenstraße 8
22453 Hamburg
Tel.: 040 / 583 834
Mail: friedhof@
kirche-in-niendorf.de

Bindung zum Baby

Die Trageschule
Hamburg bildet
Trageberater-
rinnen aus



Tipps und Tricks vermitteln die Trageberaterinnen



Die Tragetücher und -hilfen gibt es in vielen Farben und Designs



Enger Körperkontakt stärkt die Bindung

Schon mal etwas von Double Hammock, Känguru, Podaegi und Halfbuckle gehört? Wer an Positionen aus dem Kunstturnen, an Strickmuster oder an psychologische Fachbegriffe denkt, liegt falsch. Die Bezeichnungen beschreiben Bindeweisen und Tragehilfen für das Baby. Wie diese funktionieren, wird in der Trageschule Hamburg vermittelt.

„Der Aha-Effekt bei den Eltern ist für mich immer wieder beeindruckend, wenn das Baby mit der richtigen Tragehilfe oder -tuch direkt ruhig wird und einschläft“, meint Frauke Ludwig. Gemeinsam mit Diana Schwarz hat sie 2013 ihr Unternehmen in Lokstedt gegründet. Kennengelernt haben sich die damals jungen Mütter auch in einer Trageschule. Schnell erkannten beide das Marktpotential: Der Fokus der Ausbildung lag damals noch auf Tragetüchern und weniger auf Tragehilfen, die jedoch mehr und mehr zum Lifestyle-Produkt avancierten.

Das Konzept der herstellerunabhängigen Schulung und Beratung ging von Anfang an auf: Dank der großen Nachfrage gibt es heute fünf Standorte – sogar in Australien ist die Trageschule Hamburg vertreten. „Wir sind zudem an den Produktentwicklungen beteiligt und arbeiten mit vielen Herstellern zusammen“, so Frauke Ludwig: „Das Tragen ist für uns ein großes Herzthema. Babys brauchen Nähe und Sicherheit. Das Tragen stärkt die Bindung zwischen Kind und Eltern.“ Natürlich bringe es auch praktische Vorteile, da Mutter oder Vater beide Hände für andere Dinge frei haben.

Die richtige Trage- und Binde-

technik will jedoch gelernt sein: In speziellen Kursen werden Interessierte, darunter Hebammen, Physiotherapeuten und Mitarbeiter der Herstellerfirmen, zu Trageberatern ausgebildet. Von den über 3000 Teilnehmern haben etwa 700 zusätzlich eine Prüfung abgelegt: Sie werden auf der Homepage der Trageschule als geprüfte Trageberaterinnen gelistet und geben ihr erlerntes Wissen weiter.

Eine Trageberatung können alle frischgebackenen Eltern in Anspruch nehmen. „Häufig dauert es nur ein bis zwei Stunden, bis das optimale Produkt gefunden und die richtige Technik vermittelt wurde“, meint Frauke Ludwig: „Ziel ist es, dass Eltern selbst lernen, ihr Baby gut zu tragen – und sich damit auch wohlfühlen.“

kh



Die Gründerinnen Frauke Ludwig und Diana Schwarz (r.)

Kontakt

Trageschule Hamburg,
Tel. 01 71 / 198 47 26,
www.trageschule-hamburg.de



ELBHANDWERK

Sanitär | Heizung | MeisterHand



Frank Hüllmann und
Henning Baalmann
Sanitär- und Heizungsbaumeister
Gründer des ElbHandWerks



040-507 24 999 | www.ElbHandWerk.com

ElbHandWerk Sanitär und Heizung GmbH | Offakamp 9e | 22529 Hamburg

Ein Pop-up auf diese Kreativität!

Papierkünstlerin
Antje von Stemm
sprüht vor Ideen

Ein klein wenig zerzaust rauscht Antje von Stemm aus ihrem Haus in Lokstedt zum Interview-Spaziergang. „Ja, nach acht Wochen Lockdown und keiner Möglichkeit zum Friseurbesuch sehe ich aus wie einige meiner Gestalten“, lacht die gebürtige Harburgerin. Krickelmonster, verliebte Riesen, tierische Verwandte und viele mehr hat die studierte Kinderbuchillustratorin schon erschaffen. Einen Adventskalender für IKEA, ein Zottelmonsterkostüm aus Zeitungspapier für ZEITleo, einen Trickfilm für die Sendung mit der Maus - Antje von Stemm sprüht vor Kreativität. Pop-up-Bücher und -Karten sind ihre große Leidenschaft. Und die



Antje von Stemm in ihrem Atelier in der Schanze – mit Maske (r.)

will sie auch weitergeben. In Workshops in Schulen und Bücherhallen. Ihre Website www.vonstemm.com lädt ein zu einer bunten, kreativen Entdeckungsreise. Unter anderem gibt es lustige Videotutorials zu ihrem Buch „Die Pop-up Werkstatt für Kinder“ (24,90 Euro im Handel). Auch auf

Instagram und Youtube ist Tolles von der Lokstedter Künstlerin zu entdecken. Gerade in Corona-Zeiten eine echte Schatztruhe mit tausendundeiner Bastelidee. cc



Antje von Stemm

Am 11.10.1970 in Hamburg geboren, studierte Kinderbuchillustration bei Rüdiger Stoye an der Hamburger Fachhochschule für Gestaltung. Von 1995 bis 1996 arbeitete Antje Stemm als Papieringenieurin bei White-Heat (Designfirma für Pop-up-Bücher in Santa Fe/USA), anschließend im Atelier Freudenhammer in Eimsbüttel. Sie ist die renommierteste und innovativste Pop-up- und Do-it-yourself-Expertin in Deutschland und hat schon viele sehr erfolgreiche Bücher herausgebracht.

BESTES HÖRVERGNÜGEN FÜR SIE!



UNSERE LEISTUNGEN

- Professionelle Höranalyse
- Hörgeräte vieler Hersteller in allen Preis- und Leistungsklassen
- Spezialist für kleinste „Im-Ohr-Geräte“
- Modernste App-Steuerung
- Tinnitus-Beratung
- maßgefertigter Gehörschutz
- Wartung und Reparaturservice
- Hausbesuche uvm.

Vereinbaren Sie gern einen Termin.
Wir freuen uns auf Sie!

☎ 040 35 71 55 55
info@hoergeraete-lokstedt.de
www.hoergeraete-lokstedt.de



Neu eröffnet, aber nicht neu im Geschäft!

Als inhabergeführtes Hörgerätefachgeschäft punkten wir mit umfangreicher Erfahrung und individuellem Service rund um Ihre Hörgeräte — schon immer hier aus Lokstedt!

Asmussen & Schäfer Hörakustik • Vogt-Wells-Str. 8-10 • 22529 Hamburg

Gin lokal & nachhaltig

Knut Hansen ist ein echter Lokstedter



Der Chef und der Boss von KNUT HANSEN DRY GIN: Martin Spieker und Kaspar Hagedorn Foto: Benni Bock

Mit Tonic, als Martini oder pur - Gin ist für Viele nicht bloß eine alkoholische, meist farblose Spirituose, sondern fast schon ein Lebensgefühl. Allein in Deutschland gibt es inzwischen etwa 700 Sorten, eine davon wird seit Kurzem in Lokstedt gebrannt. In der Meistermeile am Offakamp. Wo sonst?

Grimmig schaut einen das markante Gesicht aus stahlblauen Augen auf dem Etikett der Gin-Flasche „Knut Hansen“ an. Unter buschigen, aber offensichtlich gekämmten, Augenbrauen blickt irgendwie seemännisch das Gesicht, das gleichzeitig das Logo der Gin-Destillerie in Lokstedt ist.



Knut Hansen Gin

Es werden vorrangig regionale Zutaten verwendet.

Neben dem obligatorischen Wacholder werden beispielsweise Äpfel aus dem Alten Land verarbeitet, Basilikum und Gurke stammen aus einem Hamburger Gewächshaus und produziert wird in Hamburg Lokstedt.

„Die Steinzeugflasche und das Logo sorgen tatsächlich für einen hohen Wiedererkennungseffekt“, sagt Martin Spieker, einer der beiden Geschäftsführer bei der Lokstedter Gin-Destille im Offakamp. Seit Jahren sind er und sein Kollege Kaspar Hagedorn befreundet und tatsächlich ist die Idee mit dem Gin aus einer Schnapslaune heraus geboren. Sie seien beide norddeutsche Dorfkinde, so Spieker, und kennen sich aus ihren „Frankfurter Zeiten“.

In Hamburg trafen sie sich bei ihrem ersten Job bei Beiersdorf wieder. „Zuerst haben wir neben unseren Jobs etwas mit Gin experimentiert, da wir ja nicht wuss-

ten, wie man ihn herstellt. Wir haben verschiedene Destillen angefahren und uns informiert“, so Kaspar Hagedorn. Seit Januar 2019 sind sie mit der Destillerie, einem beeindruckenden Brenner aus Kupfer und Stahl, in die Räume der Meistermeile gezogen. Auf etwa 400 Quadratmetern werden hier rund 100.000 Flaschen im Jahr gefüllt und in zahlreiche Länder verkauft, darunter Taiwan, Japan oder Südafrika. Übrigens, wer hätte das gedacht: Obwohl bei den Engländern Gin bereits im 17. Jahrhundert ein Modegetränk war, trinken die Deutschen mehr Gin und die Norddeutschen mehr als die Süddeutschen. cc

Beerdigungsinstitut ERWIN JÜRS

seit 1803 in Hamburg-Niendorf

- Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten
- Persönliche Beratung
- Eigene Traueransprachen
- Ausführung aller Bestattungsarten

Niendorfer Marktplatz 8

(gegenüber der Kirche)

Promenadenstraße 15 und 19

(Büro und Verwaltung)

HH-Niendorf • www.erwin-juers.de

Tag- und Nachruf 040 - 58 65 65

©NW



Manufaktur mitten in Lokstedt: Hier werden Wacholder (Illustration), frische Gurken und Basilikum aus Hamburg sowie Äpfel aus dem Alten Land zu KNUT HANSEN DRY GIN gebrannt

Fotos: cc / Grafik: gettyimages



„Sie ist wie eine kleine Dampflok und braucht auch mal länger, um anzulaufen. Manchmal ist sie eine kleine Diva, die nicht so will“, erklärt Alexander Müller liebevoll.

Die Rede ist von seiner Druckmaschine, dem historischen Heidelberger Tiegel, Baujahr 1953, der im vergangenen Jahr in die moderne Meistermeile im Offakamp eingezogen ist. Zusammen mit seiner Partnerin Nina Hendricks hat Alexander Müller sich das Letterpress-Druckverfahren angeeignet,

Die Bleischriften im Setzschrank sind Zeugen alter Druckerkunst Fotos: mf



Hier druckt eine Diva

Leidenschaft trifft auf Letterpress in der Meistermeile

Der Heidelberger Tiegel ist das Herzstück in der Manufaktur von Nina Hendricks und Alexander Müller
Fotos: mf

net, das gleichzeitig druckt und prägt. In ihrer „Design Manufaktur von nobel“ können die Kunden zwischen alten Setzschränken, einer 40 Jahre alten Schneidemaschine, zwei Boston Tiegeln, einer Heißfolienpresse, unzähligen Papiermustern und Farbtöpfen den gesamten Druckprozess ihrer Hochzeitskarten, Visitenkarten oder anderer individueller Papeterie inklusive der eigenhändigen Herstellung der Klischees mitverfolgen. Alexander Müller (35) und Nina Hendricks (29) waren beide im Marketing tätig, als der Wunsch entstand beruflich etwas zu erschaffen, „das man sieht und anfassen kann“.

Gelernt haben die beiden bei Mentoren, eine Ausbildung zum Buchdrucker gibt es in dieser Form nicht mehr. Ihr Gewerk ist ihre Leidenschaft: „Am Ende können wir sagen: Guck mal, das haben wir von A bis Z alles selbst gemacht. Das ist so befriedigend!“

mf

Gemeinsam unterwegs

Bei Gott zu Hause

Miteinander für Lokstedt

Beschenkt, um zu beschenken.

Frauenkreis

SingSangSong

Bibelgespräch

Café Why not?

monatl. Sonntagsbrunch

Beratung, Mediation, Seelsorge

Kindergottesdienst

Lokstedt Klassik

Seniorentreff

Gottesdienst

Freie evangelische Gemeinde Hamburg-Lokstedt
22529 Hamburg · Emil-Andresen-Str. 34 · Tel.: 56 55 77
kontakt@hamburg-lokstedt.feg.de · www.lokstedt.feg.de

 www.facebook.com/feg.lokstedt

©NW



Kirche in Lokstedt

EVANGELISCH – LUTHERISCH

CHRIST-KÖNIG-KIRCHE | PETRUS-KIRCHE
Bei der Lutherbuche 36 Winfridweg 22

Seit über 100 Jahren sind wir für Sie da!

Und die Lutherbuche ist unser altes sichtbares Zeichen:

Für die Verwurzelung vor Ort und die evangelische Freiheit in der Welt.

Rund um die Christ-König-Kirche und die Petrus-Kirche finden Sie uns.



Unsere Angebote und Einrichtungen

Kindergarten Lutherbuche, Kinderhaus Janusz Korczak, Jugendkeller, Kinderkirche, Konfirmanden, Chöre, Seniorenangebote, Ausflüge, Ausstellungen, Vorträge, Hilfe für Flüchtlinge und auch Bedürftige (Anstoß e.V.), Seelsorge, Gottesdienste u.a.m.

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gern weiter.

Kirchenbüro, Bei der Lutherbuche 36 · 22529 Hamburg · Tel. 56 41 61
Fax 560 23 30 · info@kirche-lokstedt.de · www.kirche-lokstedt.de

Ihr habt noch viel vor euch!

Vor 25 Jahren wurde der Verein New Generation für Menschen in der zweiten Lebenshälfte aus der Taufe gehoben. Gegründet haben ihn Helge Adolphsen, damals Hauptpastor im Michel, und der Pädagogik- und Musikprofessor Hermann Rauhe.

Die Idee kam den beiden engen Freunden, als sie in der Toskana am gemeinsamen Buch „Leben mit Liebe und Lust“ arbeiteten. „Wir wollten keinen Betreuungsverein für Senioren, sondern einen Aktivierungs- und Motivationsverein. Die Mitglieder sollen selbst machen, was ihnen Freude macht“, erinnert sich Adolphsen an die eigene Motivation - getreu seinem Lebensmotto „Sei nicht Konsument, sondern Produzent



Bewegung gehört zur Vereinskultur

New Generation

Hugh-Greene-Weg 2,
Tel. 278 167 67,
www.new-generation-hh.de
Veranstaltungen sind auch für Nichtmitglieder offen



Kurse von Mitgliedern für Mitglieder prägen das Vereiskonzept

Fotos: Ann-Britt Petersen

Deines Lebens.“ Der rund 1600 Mitglieder starke Club mit Sitz im Hugh-Greene-Weg lebt davon, dass die Mitglieder vom Aquarellieren übers Kanu fahren und Philosophieren bis zum Wandern Treffs mit ihren eigenen Leiden-

schaften organisieren. „Das Programm ist aber nicht beliebig, es geht immer um Kultur“, betont Helge Adolphsen. „Und Kultur ist, wie wir miteinander umgehen.“ Da der Gründer mit Vereinsklingelei nicht viel am Hut hat, ist ihm

**„Wir wollten keinen
Betreuungsverein für Senioren,
sondern einen Aktivierungs-
und Motivationsverein.“**

Helge Adolphsen



Foto: mf

die Bezeichnung „Club engagierter Menschen“ lieber. Als New Generation 1995 für Menschen ab 50 Jahre gegründet wurde, war diese Lebensphase häufig eine Umbruchphase: Viele Männer gingen in die Frührente, die Kinder waren aus dem Haus. „Rente und Pension sind eigentlich ein Rausschmiss“, sinniert Adolphsen. „Dabei können Menschen bis zum Lebensende noch ganz viel. Wir sollten dem Leben nicht mehr Jahre geben, sondern den Jahren mehr Leben!“ Michael Ohnimus ist Geschäftsführer des Vereins und freut sich als professioneller Trompeter besonders darüber, dass New Generation seit Anfang 2020 auch einen eigenen Chor hat. mf

Möbelhaus Deubelius

Seniorengerechte Möbel gehobener Qualität!

- Sessel und Betten mit Aufstehhilfe
- Senioreneinrichtungen nach Maß
Maßanfertigung für Sofas, Betten,
Sessel und Schränke
- Seniorengerechte Umzüge

**Haus-
besuche
möglich**

fitFORM
member of Wöhrer

Nach Ihren Körper-
maßen angefertigt

Bett zu niedrig?
Pflege zu Hause?



Kammermusik für Viele

„Lokstedt Klassik“ heißt eine Reihe von Veranstaltungen, die bereits zwölf Mal in drei Jahren stattgefunden hat. Konzerte mit ganz unterschiedlichen Musikern und klassischen Stilrichtungen stehen im Saal der Freien evangelischen Gemeinde (FeG) Lokstedt auf dem Programm.

„Das erste Kammerkonzert war am 5. Mai 2017 ‚Tango Argentino‘ mit dem Duo Trovero“ erinnert sich Pastor und Mitinitiator Uwe Klüter. Daraus entwickelte sich die Idee zur Konzertreihe. Das Angebot reicht von Beethoven und Brahms über Ibert und Mozart bis zu Schumann und Tschaikowsky. Das Motto: „Eintritt frei, zahlen Sie was es Ihnen wert war“ lockt neben der Qualität der dargebotenen Musik viele Besucher in die Konzerte. Die Besucherzahlen (zwischen 20 und 100) geben diesem Konzept recht.

Die Reihe „Lokstedt Klassik“ wird vom Bezirksamt Eimsbüttel finanziell unterstützt, so dass die Ge-

meinde nicht von den Eintrittspreisen abhängig sei, so Klüter und weiter: „Wichtig ist vor allem, dass es Menschen zur Musik bringt, die sonst vielleicht keine Gelegenheit hätten, ein klassisches Konzert zu besuchen.“

Das findet auch Musiker Duncan Taylor (klassische Gitarre), der die Konzertreihe mit ins Leben gerufen hat. Der Brite hat in Hamburg Musik studiert und engagiert sich seit drei Jahren in Lokstedt. Er ist Dozent an der Hochschule für Musik und Theater (HfMT) und unterrichtet auch zweimal pro Woche Schüler in den Räumen der Freien evangelischen Gemeinde in Lokstedt.



Beim Konzert von Cello und Klavier wurde Musik von Beethoven, Schumann und Brahms gespielt
Foto: Lokstedt Klassik

HORN *Confiserie Konditorei & Bäckerei*

Holen Sie sich Ihre HORN-Kundenkarte

Die Bäckerei HORN Kundenkarte – bequem & bargeldlos bezahlen. Sie erhalten mit der Kundenkarte 3% Rabatt auf alle Produkte!

Einfach aufladen und als Guthaben-Karte verwenden. Auch als Geschenkgutschein eine schöne Idee!



Neu und nur bei uns:

lecker

Softeis

in Konditorqualität!

www.konditorei-horn.de

Grelckstraße 10a, 22529 HH Lokstedt, Tel. 040/58 32 32
Papenreye 6, 22453 HH Niendorf, Tel. 040/53 05 58 77

Kultur

Bürgerhaus Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Straße 193,
Tel.: 430 967-13,
www.lenzsiedlung.de

Bücherhalle Lokstedt,
Kollastraße 1, Tel.: 58 42 89,
www.buecherhallen.de

Bürgerhaus Lokstedt,
Sottorfallee 9, Tel.: 56 52 12,
www.buergerhaus-lokstedt.de

Chor „Die Jungs“,
Proben dienstags 16.15 Uhr,
New Living Home,
Tel.: 55 58 36 49 (Petra Carlsen),
Julius-Vosseler-Straße 40,
www.chor-diejungs.hamburg

Corvey Cantat, Corveystr. 6,
Tel.: 0172-450 81 40
(Marc Fahning, Chorleitung),
www.gymnasium-
corveystrasse.de

Ev.-Luth. Kirchengemeinde,
Chor- und Kirchenmusik,
Christian Hanschke (Kantor),
Bei der Lutherbuche 36,
Tel.: 229 83 91, www.
kirche-lokstedt.de/kantorei-
chor-und-kirchenmusik

Freinart, Oddernskamp 2,
Tel.: 0172-306 66 79,
www.freinart.de

Musikkunstschule,
Bürgerhaus Lokstedt,
Sottorfallee 9,
Tel.: 32 89 71 21,
www.musikkunstschule.de

New Generation,
Verein für Menschen ab 50,
Hugh-Greene-Weg 2,

Tel.: 27 81 67 67,
www.new-generation-hh.de

Jugend

Jugendhaus und
Kinderclub Lenzsiedlung,
Julius-Vosseler-Str. 193,
Tel.: 430 967-60,
www.lenzsiedlung.de

Naturschutzjugend
Kindergruppe Eimsbüttel,
Treffen: montags, 14-tägig,
16.15 bis 18.15 Uhr,
Julius-Vosseler-Str. 193,
www.naju-hamburg.de

Plakatwerkstatt,
Veilchenstieg 29,
Tel.: 56 46 68,
www.plakatwerkstatt.de

Schulen

Corvey Gymnasium,
Corveystraße 6,
Tel.: 428 86 79-0, www.
gymnasium-corveystrasse.de

Lycée Français de Hambourg
Antoine de Saint Exupéry,
Hartsprung 23, Tel.: 79 01 470,
www.lfh.de

Grundschule Döhrnstraße,
Döhrnstr. 42, Tel.: 428 96 25-0,
www.schule-doehrnstrasse.
hamburg.de

Grundschule Hinter der Lieth,
Hinter der Lieth 61,
Tel.: 428 845 210,
www.schulehinterderlieth.de

Grundschule Vizelinstraße,
Vizelinstr. 50, Tel.: 428 76 34-0,
www.schule-vizelinstrasse.
hamburg.de

Sport

Alster Dojo, Veilchenweg 34,
Tel.: 56 00 85 95,
www.alster-dojos.de

DAV Kletterzentrum Hamburg
Deutscher Alpenverein,
Döhrnstr. 4, Tel.: 600 888 66,
www.dav-hamburg.de

Eimsbütteler Turnverband,
Fußball und Tennis, Lokstedter
Steindamm 75, Tel.: 401 76 90,
www.etv-hamburg.de

Lokstedter Fußball-Club
„Eintracht“ von 1908,
Döhrntwiete 2, Tel.: 56 66 10,
www.eintracht-lokstedt.de

SGR Eimsbüttel/Lokstedt/
Eidelstedt, Sorthmannweg 20,
Tel.: 22 62 58 33,
www.sgr-pinneberg.de

SC Victoria Hamburg,
Lokstedter Steindamm 87,
Tel.: 422 51 60, Tennis-
und Hockeyabteilung:
Lokstedter Steindamm 72,
Tel.: 54 70 99 30,
www.sc-victoria.de

Sportverein Grün-Weiß
Eimsbüttel von 1901,
Julius-Vosseler- Str. 195,
Tel.: 41 42 47 0-0,
www.gweimbuettel.de

Sportverein Weiß-Blau Allianz
Hamburg, Lokstedter Stein-
damm 52, Tel.: 34 92 96 60,
www.sv-wb-allianz.de

Turnverein Lokstedt von 1892,
Döhrntwiete 20,
Tel.: 56 48 70,
www.tv-lokstedt.de

Kirche

Ev.-Luth. Kirchengemeinde
Lokstedt, Christ-König-
Kirche, Bei der Luther-
buche 36 und Petrus-Kirche,
Winfridweg 22, Kirchenbüro:
Bei der Lutherbuche 36,
Tel.: 56 41 61,
www.kirche-lokstedt.de

Freie evangelische
Gemeinde Lokstedt,
Emil-Andresen-Straße 34,
Tel.: 56 55 77,
www.lokstedt.feg.de

Senioren

LAB-Treffpunkt Lokstedt
(„Lange Aktiv Bleiben“),
Vogt-Wells-Straße 22,
Tel.: 58 43 82,
www.labhamburg.de

Sonstiges

Bündnis für Familie in
Lokstedt, Sottorfallee 9,
Tel.: 56 52 12,
www.buergerhaus-lokstedt.de

DRK Landesverband Hamburg,
Behrmanplatz 3,
Tel.: 55 42 0-0,
www.drk-hamburg.de

Franziskus-Tierheim,
Lokstedter Grenzstr. 7,
Tel.: 554 928-37 oder -34,
Wildtiere: 0157-525 856 24,
franziskustierheim.bmtev.de

Freiwillige Feuerwehr
Lokstedt, Vogt-Wells-Str. 13,
Tel.: 428 51 19 35,
Notruf: 112,
www.fflokstedt.de



Lernen macht Freude!

Unsere Angebote!

- **Beratung • Diagnostik**
- Medizinisch
- Pädagogisch-psychologisch
- Pädagogisch-therapeutisch
- **Förderung, Behandlung und Begleitung**
- Heilpädagogik
- Ergotherapie
- Logopädie
- Physiotherapie
- Psychologie



Diakonie  Diakonisches Werk Hamburg-West/Südholstein

Zentrum für Interdisziplinäre Frühförderung Hamburg
Tibarg 40 • 22459 Hamburg
Tel.: 0 40 / 52 10 56 30 • Fax: 0 40 / 52 10 56 31
fruehfoerderung.hamburg@diakonie-hhsh.de • www.diakonie-hhsh.de

GUTE BERATUNG IST DIE
BESTE MEDIZIN



Gazellen-Apotheke

Tel. 040 - 58 65 73
Fax 040 - 58 74 76
info@gazellen-apotheke.de
www.gazellen-apotheke.de

Momme Steffen
Grelckstr. 20-26
22529 Hamburg

TD3.com Bild ©Rainer Claus / Fotolia.com

NDR, Kostenlose Führungen beim NDR Fernsehen in Lokstedt, www.ndr.de/der_ndr/events/fuehrungen/

Polizeikommissariat 23, Tropowitzstr. 3, Hoheluft-West, Tel.: 428 65-23 10, Notruf: 110

Technisches Hilfswerk (THW), Ortsverband Hamburg-Eimsbüttel, Spritzenweg 14, Tel.: 419 25 65-0 www.ov-hamburg-eimsbuettel.thw.de

Politik

Bündnis 90/Die Grünen Kreisverband Eimsbüttel, Methfesselstr. 38, Tel.: 401 42 45, www.gruene-eimsbuettel.de

CDU Kreisverband Eimsbüttel, Lappenbergsallee 34, Tel.: 67 38 56 67, www.cduhamburg.de

SPD Hamburg Lokstedt c/o SPD Kreis Eimsbüttel, Helene-Lange-Str. 1, Tel.: 42 32 87 11, www.spdeimsbuettel.de

Vereine

Anstoß, Vizelinstraße 8b, Tel.: 226 276 78, www.kirche-lokstedt.de

Bürgerverein Hoheluft-Großlokstedt von 1896, www.buergerv.de

Förderverein Freiwillige Feuerwehr Lokstedt, Vogt-Wells-Straße 13, Tel.: 428 51 19 35, www.fflokstedt.de

Forum Kollau, Verein für die Geschichte von Lokstedt, Niendorf und Schnelsen, www.forum-kollau.de

Freiwilligen Forum Niendorf-Lokstedt-Schnelsen, Garstedter Weg 9, Tel.: 23 89 81 56, www.ff-niendorf.freiwilligenforum.de

Freunde des Lüttge-Gartens Hamburg-Lokstedt, Liethwisch 1, www.luetttge-garten-hh.de

Grundeigentümerverschein Lokstedt-Niendorf-Schnelsen c/o Richard E. Maier, Tibarg 32b, Niendorf, Tel.: 58 97 000, www.grundeigentuemerverband.de

Herzliches Lokstedt, Unterstützung für Geflüchtete, Postadresse: c/o Lenzsiedlung e.V., Julius-Vosseler-Str. 193, Tel.: 57 00 87 10, www.herzlicheslokstedt.hamburg

Jägergruppe Lokstedt, Tel.: 44 77 12, www.jaegergruppe-lokstedt.de

Kaufleute & Co. Lokstedt, Gewerbeverein, Tel.: 560 74 37, www.kaufleuteundco.de

Keme, Verein zur Förderung der Klinischen und Experimentellen Molekularen Endokrinologie, Grandweg 64, www.keme-ev.de

Kleingartenvereine in Lokstedt, www.gartenfreunde-hh.de/vereine/vereinsuche

Lange Aktiv Bleiben (LAB), Landesverband Hamburg, Geschäftsstelle, Kollastr. 6, Tel.: 55 77 93 80, www.labhamburg.de

Verein Meistermeile, Handwerks-Betriebe der Meistermeile, Offakamp, www.meistermeile.de

Ökumenischer Trägerverein Altenheim-Seelsorge Lokstedt, Postanschrift: Wählingsallee 79, Tel.: 559 65 70, www.seelsorge-altenheim.de

Verband binationaler Familien und Partnerschaften, Regionalstelle Hamburg, Eidelstedter Weg 64, Tel.: 44 69 38, www.verband-binationaler.de

Verein Lenzsiedlung (Jugend-, Sozial- und Kulturarbeit), Julius-Vosseler-Str. 193, Tel.: 43 09 67-30, www.lenzsiedlung.de

**Heizung
Solar
Sanitär-
technik
Klempnerei
Dachtechnik
Siel-TV-Ortung**

LUDWIG
KOCK

Lokstedt
Rütersberg 7
Tel. 58 40 40
Fax 58 50 00
www.ludwigkock.de

malerboes

MEISTERBETRIEB DER MALER- UND LACKIERER-INNUNG
HAMBURG SEIT 1928

*Raumdesign • Fassadenbeschichtung
Betonschutz • Bodenverlegung
Altbaurenovierung • Alte Handwerkstechniken*

VIZELINSTRASSE 8c • D-22529 HAMBURG
TEL. 040 / 56 77 98 • FAX 040 / 560 16 10
INFO@MALERBOES.DE • WWW.MALERBOES.DE

Praxis für
Physiotherapie

Kerstin Leßmann



- Krankengymnastik (auch nach neurophysiologischer Grundlage) • verschiedene Massagen, zum Beispiel auch Nuna Vut (kanadische Polarbärmassage) • CMD-Behandlung
- manuelle Therapie • manuelle Lymphdrainage
- Craniosacrale Behandlung • Nordic Walking
- Hausbesuche

Behrmanplatz 1, 22529 HH-Lokstedt, Tel./Fax: 58 97 99 92

Wir sind
Eimsbüttel

**Die ganze Welt des Sports in
Niendorf und Lokstedt:**

Kindersport * Pilates * Floorball * Baseball * Basketball
Volleyball * Rückengymnastik * Kung Fu * Handball
Capoeira * Vinyasa Yoga * Tennis
Badminton * Fußball

www.etv-hamburg.de | Tel. 040 401769-0



NEUBAU – ERSTBEZUG! „AN DER LOHE“

19 Eigentumswohnungen im Niendorfer Zentrum, 150 m zum Tibarg Center!

**JETZT rechtzeitig
vormerken lassen!**



2–4 Zimmer, Wohnungsgrößen 44,06 m² bis 147,61 m², Aufzug, Gärten, Erdgeschoss- und Dachterrassen, Balkone, hochwertige Ausstattung, bodengleiche geflieste Duschen mit Bodeneinlauf-Rinne und Echtglas-Duschtür, Fußbodenheizung, Raumhöhe 2,60 m, Tiefgarage, Preise 280.000,- Euro bis 980.000,- Euro zzgl. Kaufnebenkosten (Grunderwerbsteuer, Notar, Courtage 5 % inkl. 19 % MwSt.) EnEV 2016, Energiebedarfsausweis in Arbeit, Gas-/Fernwärme, Baujahr 2021

Wir suchen Grundstücke und Einfamilienhäuser zum Kauf!

Während man früher oft vorhatte, bis „zum Schluss“ im eigenen Haus zu bleiben, planen heute viele Hausbesitzer neue Lebensabschnitte ganz bewusst und sind offen für manche Veränderungen. Wenn die eigenen Kinder erwachsen und aus dem Haus sind, beginnt für viele ein solcher neuer Abschnitt. Oft ist das Haus oder das gesamte Grundstück mittlerweile viel zu groß. Hier bietet sich dann der Wechsel in eine moderne Eigentumswohnung an.

Energiesparende Bauweise, moderne Haustechnik, Lift von der Tiefgarage bis vor die Wohnungstür, bodentiefe Fenster, große Balkone und Dachterrassen, Fußbodenheizung und bodengleiche Duschen ohne Schwelle ersetzen zukünftig Treppensteigen, Rasenmähen, Laubfegen, Heckeschneiden, Dachrinnenreinigung, Ölnachbestellung und Winterdienst.

Auch der Garten ist manchmal größer als notwendig, wird nicht mehr in vollem Umfang genutzt und verursacht nur noch Instandhaltungskosten. Möchten Sie gerne einmal wissen, was Ihr nicht genutzter Gartenteil Wert ist? Oft bietet sich ein TEILVERKAUF eines Grundstücks an. Wir prüfen auf Wunsch den Bebauungsplan und ermitteln für Sie das wahre Potential Ihres Grundstücks. Machen Sie Ihren Garten zu Geld!

Sollten Sie grundsätzlich einen Verkauf in Erwägung ziehen, sprechen Sie uns gerne an.



RAINER DINKELS | IMMOBILIEN IVD

Telefon 040 55 929 953 | Telefax: 040 55 929 544

info@dinkels-immobilien.de | www.dinkels-immobilien.de